全国 2021 年 10 月高等教育自学考试

语言与文化试题

课程代码:00838

- 1. 请考生按规定用笔将所有试题的答案涂、写在答题纸上。
- 2. 答题前,考生务必将自己的考试课程名称、姓名、准考证号用黑色字迹的签字笔或钢笔填写在答题纸规定的位置上。

选择题部分

注意事项:

I.

每小题选出答案后,用 2B 铅笔把答题纸上对应题目的答案标号涂黑。如需改动,用橡皮擦干净后,再选涂其他答案标号。不能答在试题卷上。

Each of the following incomplete statements is followed by four alternatives. Read

each statement and the four alternatives carefully and decide which of the four

	alternatives best completes the statement.	(20%)
1.	Culture in its narrow sense is also called "	
	A. large C culture	B. academic culture
	C. broad culture	D. anthropological culture
2.	In the sense of relationship between langu	age and culture, language is the and
	container of culture.	
	A. creator	B. carrier
	C. user	D. thinker
3.	When feelings or attitudes are expressed in l	anguage, meaning is communicated.
	A. affective	B. collocative
	C. social	D. conceptual
1.	The Chinese equivalent for "wester" is "	"·
	A. 西方人	B. 西方
	C. 西风	D. 西行者

5.	English speakers have coined a(n)	for sentences representing natural phenomena.
	For example, "it is getting late".	
	A. subordinate	B. object
	C. coordinate	D. subject
6.	It has been claimed that English is a lan	guage governed by strict rules and regulations,
	whereas the Chinese-speaking people en	njoy more freedom when speaking or writing
	.	
	A. in English	B. in any language
	C. in Chinese	D. in foreign languages
7.	Generally speaking, the English-speaki	ng people more often and on more
	occasions than the Chinese people, e.g. wh	nen they need to pass in front of others.
	A. talk	B. reply
	C. apologize	D. thank
8.	The personal names in Chinese are stron	gly influenced by Chinese culture, as is
	shown by "岳", "松", "桂", etc.	
	A. environmentalistic	B. individualistic
	C. historical	D. religious
9.	A(n) is a construction, expression,	etc. having a meaning different from the literal
	one or not according to the usual patterns	of the language.
	A. idiom	B. proverb
	C. phrase	D. allusion
10.	In English, the ideal or entirely suitable ma	an for a woman to marry is called
	A. Romeo	B. Mr. Right
	C. Cinderella	D. Shylock
11.	The metaphorical expression "He is rich in	n ideas" indicates that ideas are
	A. food	B. money
	C. resources	D. commodities
12.	Which of the following metaphorical expr	essions indicates that love is madness?
	A. I'm crazy about her.	
	B. I was magnetically drawn to her.	
	C. The marriage is dead — it can't be revived.	
	D. She fought for him, but his mistress w	on out.

13.	Which of the following is a term of humility	in Chinese?
	A. 惠函	B. 献丑
	C. 拜托	D. 永眠
14.	Anything that is prohibited by religion, tradit	ion or social usage is a(n)
	A. honourific	B. term of humility
	C. euphemism	D. taboo
15.	The following words or phrases are textual c	onnectives EXCEPT
	A. but	B. next
	C. result in	D. as a matter of fact
16.	The logical relationship between the following	ng sentences is the relationship.
	e.g. For the whole day he climbed up the stee	ep mountainside, almost without stopping.
	Yet he was hardly aware of being tired.	
	A. temporal	B. adversative
	C. causal	D. additive
17.	Many famous products in the west are name	d after their designers or manufacturers, such
	as "".	
	A. Rolex	B. Kent
	C. Nike	D. Ford
18.	In legal documents, learned words are used	frequently. A great many of them are from
	and French.	
	A. Greek	B. Indian
	C. Latin	D. German
19.	The space that exclusively belongs to its own	ner is referred to as primary territory. Which
	of the following places is NOT the primary to	erritory?
	A. Library tables.	B. Personal offices.
	C. Father's chair.	D. Mother's kitchen.
20.	A mother told her son, "I love you," and	gave him a warm hug. The mother's hug
	functions as the verbal message.	
	A. regulating	B. repeating
	C. contradicting	D. complementing

П.		ents is followed by four alternatives. Read arefully and decide which alternatives can han one correct answer to each question.
21.	Which of the following properties of culture	are true?
	A. Culture is human specific.	
	B. Culture is a natural phenomenon.	
	C. Culture is general and concrete.	
	D. Culture is a contemporary phenomenon.	
22.	Which of the following terms are related to the	ne American history?
	A. New South Wales.	B. The May Flower.
	C. Prime Minister.	D. Continental Congress.
23.	The inflectional morphemes in English are	mainly word endings. These word endings
	represent such grammatical categories as the	number, case,, etc.
	A. tense	B. gender
	C. mood	D. voice
24.	In English "" is often used together wit	h the addressee's given name.
	A. father	B. uncle
	C. aunt	D. mother
25.	Which of the following English proverbs are	related with individualism?
	A. Do not wear out your welcome.	
	B. Even reckoning makes long friends.	
	C. An Englishman's house is his castle.	
	D. Wine is a turncoat, first a friend, then an	enemy.
26.	Which of the following examples show that	the same qualities may be associated with
	different things in English and Chinese?	_
	A. He's as strong as a horse.	
	B. It can take years of careful cutting a	nd rolling to get a lawn as smooth as a
	billiard-table.	
	C. The child picked up the spectacles and	put them on. "Now you look as wise as an
	owl," said his father affectionately.	
	D. General discipline and academic ac	
	headmastership of Mr. Gray, a man as har	d as steel, but very just.

27.	The Chinese equivalent of the English euphe	mism for death "to be with God" is "".
	A. 辞世	B. 登仙
	C. 断气	D. 圆寂
28.	Which of the following sentences indica	te causal relations between the adjoining
	sentences?	
	A. I'd love to join in. Only I don't know ho	w to play.
	B. I was not informed. Otherwise I should have taken some action.	
	C. If they see that you're blue, they'll look of	down on you. So why should I bother to care.
		roached the summit. Until then they had seen
	nothing of the panorama around them.	
29.		and British English are the pronunciation of
	"" in words.	
	A. er (at the end of a word)	B. i (before "le")
	C. r (after a vowel or between vowels)	D. a (before [ns])
30.	Nonverbal communication includes the study	y of
	A. touch	B. smell
	C. gestures	D. phonetics
	非选择	题部分
注意		题部分
注意	事项:	
	[事项: 用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答	F题纸上,不能答在试题卷上。
III.	重事项: 用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答 Fill in each underlined space with a prope	F题纸上,不能答在试题卷上。 er expression. (20%)
III. 31.	事项: 用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答 Fill in each underlined space with a prope Language is systematic, which means that it	F题纸上,不能答在试题卷上。 er expression. (20%) is governed.
III. 31. 32.	無事项: 用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答 Fill in each underlined space with a prope Language is systematic, which means that it A party to celebrate the taking possession of	F题纸上,不能答在试题卷上。 er expression. (20%) is governed. a house is called
III. 31. 32.	無事项: 用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答 Fill in each underlined space with a prope Language is systematic, which means that it A party to celebrate the taking possession of	F题纸上,不能答在试题卷上。 er expression. (20%) is governed.
III. 31. 32. 33.	用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答 Fill in each underlined space with a prope Language is systematic, which means that it A party to celebrate the taking possession of One important emotional or personality cont that English speakers tend to be direct, while	F题纸上,不能答在试题卷上。 er expression. (20%) is governed. a house is called crast between English and Chinese speakers is chinese speakers tend to be
III. 31. 32. 33.	用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答 Fill in each underlined space with a prope Language is systematic, which means that it A party to celebrate the taking possession of One important emotional or personality cont that English speakers tend to be direct, while When people part, they usually say something	F题纸上,不能答在试题卷上。 er expression. (20%) is governed. a house is called crast between English and Chinese speakers is chinese speakers tend to be g to bid to each other before they go. It
III. 31. 32. 33.	用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答 Fill in each underlined space with a prope Language is systematic, which means that it A party to celebrate the taking possession of One important emotional or personality cont that English speakers tend to be direct, while When people part, they usually say something is impolite to leave abruptly without saying a	F题纸上,不能答在试题卷上。 er expression. (20%) is governed. a house is called erast between English and Chinese speakers is echinese speakers tend to be g to bid to each other before they go. It anything.
III. 31. 32. 33.	用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答 Fill in each underlined space with a prope Language is systematic, which means that it A party to celebrate the taking possession of One important emotional or personality cont that English speakers tend to be direct, while When people part, they usually say something is impolite to leave abruptly without saying a People enrich their speech or writing with in	F题纸上,不能答在试题卷上。 er expression. (20%) is governed. a house is called crast between English and Chinese speakers is echinese speakers tend to be g to bid to each other before they go. It anything. addirect references to characters or events from
III. 31. 32. 33.	用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答 Fill in each underlined space with a prope Language is systematic, which means that it A party to celebrate the taking possession of One important emotional or personality cont that English speakers tend to be direct, while When people part, they usually say something is impolite to leave abruptly without saying a People enrich their speech or writing with in culture. In this sense, the expression "你真是	F题纸上,不能答在试题卷上。 er expression. (20%) is governed. a house is called trast between English and Chinese speakers is chinese speakers tend to be g to bid to each other before they go. It anything. Indirect references to characters or events from 是个诸葛亮" is a Chinese
III. 31. 32. 33.	用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答 Fill in each underlined space with a prope Language is systematic, which means that it A party to celebrate the taking possession of One important emotional or personality cont that English speakers tend to be direct, while When people part, they usually say something is impolite to leave abruptly without saying a People enrich their speech or writing with in culture. In this sense, the expression "你真是As one of the commonest figures of speech,"	F题纸上,不能答在试题卷上。 Frexpression. (20%) is governed. a house is called trast between English and Chinese speakers is chinese speakers tend to be g to bid to each other before they go. It anything. addirect references to characters or events from 是个诸葛亮" is a Chinese is used in the sentence "Pop looked so
31.32.33.34.35.36.	用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答 Fill in each underlined space with a prope Language is systematic, which means that it A party to celebrate the taking possession of One important emotional or personality cont that English speakers tend to be direct, while When people part, they usually say something is impolite to leave abruptly without saying a People enrich their speech or writing with in culture. In this sense, the expression "你真是 As one of the commonest figures of speech, unhappy, almost like a child who has lost his	F题纸上,不能答在试题卷上。 er expression. (20%) is governed. a house is called crast between English and Chinese speakers is echinese speakers tend to be g to bid to each other before they go. It anything. addirect references to characters or events from expression and chinese is used in the sentence "Pop looked so spiece of candy."
31.32.33.34.35.36.	用黑色字迹的签字笔或钢笔将答案写在答 Fill in each underlined space with a prope Language is systematic, which means that it A party to celebrate the taking possession of One important emotional or personality cont that English speakers tend to be direct, while When people part, they usually say something is impolite to leave abruptly without saying a People enrich their speech or writing with in culture. In this sense, the expression "你真是 As one of the commonest figures of speech, unhappy, almost like a child who has lost his	F题纸上,不能答在试题卷上。 Frexpression. (20%) is governed. a house is called trast between English and Chinese speakers is chinese speakers tend to be g to bid to each other before they go. It anything. addirect references to characters or events from 是个诸葛亮" is a Chinese is used in the sentence "Pop looked so

浙 00838# 语言与文化试题 第 5 页(共 6 页)

- 38. If the sentences in a text are linked by _____ alone as exemplified by the following example, it can be said that they exhibit coherence.A: Could you give me a lift home?B: Sorry, I'm visiting my sister.
- 39. The British English word for "tire" is ".
- 40. Interpretation of nonverbal behaviors is context _____.

IV. Answer the following questions briefly. (12%)

- 41. The same object is called a "table" in English and a "桌子" in Chinese. Explain this linguistic phenomenon from the viewpoint of properties of language.
- 42. What is the English equivalent for "白手起家的人"?
- 43. What are the grammatical features of English in legal documents?
- 44. Use the following examples to illustrate the categories of gestures.
 - (1) "OK" gesture
 - (2) shaking knees
 - (3) patting one's pen on the desk

V. Translation. (18%)

- 45. 这里冬天很冷。
- 46. 您过奖了。
- 47. 智者千虑,必有一失。
- 48. From saving comes having.
- 49. brown bread
- 50. If you don't mind waiting for a while, I'll see if he is available.

VI. Discuss the following topics. (20%)

- 51. Compare the following pair of sentences, find out different ways to show the logical relationships between English and Chinese and offer a possible cultural explanation.
 - (1) We will attack unless we are attacked.
 - (2) 人不犯我,我不犯人。
- 52. Explain whether the sentences in the following two texts are connected hypotactically or paratactically.
 - (1) The captain had steered a course close in to the shore. As a result, they avoided the worst of the storm.
 - (2) The door was open. He walked in.

浙 00838# 语言与文化试题 第 6 页(共 6 页)